

SLEEPBUDS™ II

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

CE Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

重要安全说明

1. 为避免意外吞食，Sleepbuds™ 的存放位置应远离儿童和宠物。Sleepbuds™ 中包含镍氢 (NiHM) 电池，吞食可能会造成危险。如果吞食，需立即就医。不使用时，应将 Sleepbuds™ 存放在盖好盖子的充电盒中，并放在远离儿童和宠物的地方。
2. 不允许儿童使用 Sleepbuds™。
3. 只能使用干布清洁 Sleepbuds™ 和充电盒。要了解有关清洁的其他说明，请参见第 27 页。
4. 只能使用制造商指定的附件/配件。

警告/小心

- 使用本产品时，应遵守基本的预防措施，具体内容如下：
 - 使用充电盒之前，请阅读所有说明。
 - 如果在儿童附近使用充电盒，必须严密监督以防其受伤。
 - 充电盒不得接触水、雨、液体或雪等物质。
 - 不得在超出额定输出功率的情况下使用充电盒。超出额定输出功率会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得使用已经损坏或改装过的充电盒。损坏或改装过的电池会导致火灾、爆炸或受伤等不可预测的危险。
 - 不得拆卸充电盒。需要检修或维修时，请将其交由合格的维修人员处理。重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。
 - 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 100°C 的环境中会导致爆炸。
 - 仅限合格的维修人员使用相同的备件执行维修操作。这可确保维持产品的安全性。
- Sleepbuds™ 采用屏蔽声音的设计。为了您或他人的安全，使用 Sleepbuds™ 的方式切勿干扰您需要聆听的声音。
- 仅使用经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 如果您感觉到发热或听不到声音，请立即取下 Sleepbuds™。
- 切勿将 Sleepbuds™ 浸入水中。切勿让 Sleepbuds™ 接触流水（例如水龙头的水）。切勿在淋浴或沐浴时、或参加水上运动（例如游泳、滑水、冲浪等）时佩戴 Sleepbuds™。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 本产品不得受液体飞溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 未经授权切勿擅自改装本产品。
- 如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意: 本设备已经过测试, 符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能散发无线射频能量, 如果不按照指示安装和使用, 则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而, 按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰 (可通过关闭和打开本设备来确定), 用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准, 擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求: (1) 本设备不会造成有害干扰; (2) 本设备必须承受任何接收到的干扰, 包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

右耳机; FCC ID: A94432893R

左耳机; FCC ID: A94432893L

右耳机; IC ID: 3232A-432893R

左耳机; IC ID: 3232A-432893L

充电盒型号: 432893

右耳机型号: 432893R

左耳机型号: 432893L

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

欧洲:

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值, 因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



此符号表示本产品不得作为生活垃圾丢弃, 必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息, 请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有关扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

请勿尝试拆除产品内的可充电镍氢 (NiHM) 电池。请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。



中国限用物质含有情况标示

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 O：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。 X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

台湾 BSMI 限用物质含有情况标示

设备名称: Bose Sleepbuds™ II, 类型名称: 432893						
限用物质及其化学符号						
装置	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	○	○	○	○	○
金属零件	-	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
扬声器	-	○	○	○	○	○
连接线	-	○	○	○	○	○
注意 1: “○” 表示限用物质的百分比含量未超出参考值。 注意 2: “-” 表示限用物质属于豁免项目范围。						

生产日期: 序列号中第八位数字表示生产年份; “0” 表示 2010 年或 2020 年。

中国进口商: Bose 电子 (上海) 有限公司, 中国 (上海) 自由贸易试验区, 日樱北路 353 号, 9 号厂房 C 部

欧洲进口商: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商: Bose 台湾分公司, 台湾 104 台北市民生东路三段 10 号, 9F-A1, 电话: +886-2-2514 7676

墨西哥进口商: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话: +5255 (5202) 3545

输出额定值: 2V, 10mA x 2

输入额定值: 5V --- 150mA

充电温度范围: 10°C - 40°C

放电温度范围: 5°C - 45°C

CMIIT ID 位于充电盒的盖子下面。

可在 Bose 网站查看 **Bose 隐私政策**。

请填写以下内容, 留作记录

序列号和型号位于充电盒的盖子下面。

序列号: _____

型号: 432893

请将收据与用户指南存放在一处。现在是您注册 Bose 产品的好机会。

您可以访问 global.Bose.com/register 轻松完成此操作。

安全性信息



连接 Bose Sleep 应用时，此产品能够接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新，您必须在 Bose Sleep 应用中完成产品设置流程。

Apple 和 Apple 标志是 Apple 公司在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose 公司根据许可规定使用上述标记。

Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Bose、Bose Sleep 以及 Sleepbuds 是 Bose Corporation 的商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

装箱单

内件 10

注意您的周围环境

设置合适的音量 11
 保持环境感知的建议 11

BOSE SLEEP 应用

下载 Bose Sleep 应用 12

电源

打开充电盒 13
 打开电源 14
 关闭电源 14

如何佩戴

插入 Sleepbuds™ 15
 检查佩戴情况 16
 调整 17
 找到耳塞尺寸 17
 更换耳塞 18

电池

为 Sleepbuds™ 充电 19
 充电时间 20
 检查 Sleepbuds™ 的电池电量 20
 使用 Sleepbuds™ 时 20
 为 Sleepbuds™ 充电时 20
 为充电盒充电 21
 充电时间 21
 检查充电盒的电池电量 22
 电池保护 22

SLEEPBUDS™ 和充电盒状态

Sleepbuds™ 充电指示灯.....	23
充电盒电池电量指示灯.....	24

BLUETOOTH® 连接

连接移动设备.....	25
断开移动设备.....	25
重新连接移动设备.....	25

高级功能

来电提醒.....	26
无手机模式.....	26

维护与保养

收纳 Sleepbuds™.....	27
清洁 Sleepbuds™ 和充电盒.....	27
更换零件.....	28
有限质保.....	28
重置充电盒.....	28
更新 Sleepbuds™.....	28

故障排除

首先尝试这些解决方案.....	29
其他解决方案.....	29

内件

请确认包装箱中内含以下部件：



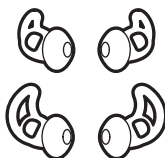
Bose Sleepbuds™ II



充电盒



USB-C 至 USB-A 连接线



耳塞（1 和 3 号尺寸）

注意：2 号尺寸耳塞已被安装在 Sleepbuds™ 上。有关识别耳塞尺寸的帮助，请参见第 17 页上的“找到耳塞尺寸”。

注意：如果产品部分损坏，请勿使用。请联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。
请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

Sleepbuds™ 用于在您睡眠时屏蔽噪音和干扰。因此，它们会影响您听其他声音的能力，例如提醒、警报系统、人和宠物。

设置合适的音量

要平衡您想要的遮噪和感知的水平，请根据需要设置合适的音量。音量应足够高以屏蔽打扰您睡眠的噪音，但也不能太高而让您无法听到想听的环境。

在 Bose Sleep 应用中，将音量设置到最低，然后逐渐升高以达到适当的音量。音量越低，您听到想听或需要听的声音的机率就越大。

保持环境感知的建议

如果您睡眠时有伴侣，可以考虑佩戴 Sleepbuds™ 时依靠伴侣来提醒您对环境的感知。如果您独自睡觉并且在佩戴 Sleepbuds™ 时担心听取环境声音的能力，请尝试以下建议：

- 仅佩戴一侧 Sleepbuds™。
- 设置当前的屏蔽音，使其经过一定时间后停止，而不是整夜播放。为此，您可在 Bose Sleep 应用中设置当前屏蔽音的睡眠定时器。

注意：这些建议会降低 Sleepbuds™ 遮噪的效果，但能进一步增加您对环境的感知。

您可在移动设备上通过 Bose Sleep 应用设置和控制 Sleepbuds™。

使用该应用，您可以选择屏蔽音、设置唤醒警报及管理 Sleepbuds™ 设置。

下载 BOSE SLEEP 应用

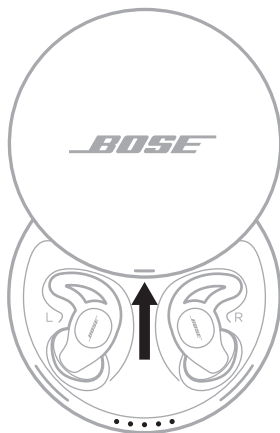
1. 在移动设备上，通过以下网址获取 Bose Sleep 应用：app.Bose.com/Sleep 或从您的设备应用商店下载。



2. 请按照应用说明执行操作。

打开充电盒

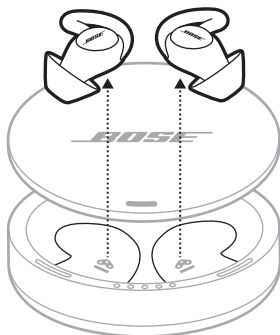
Bose 标志朝向您，将充电盒盖向远离您的方向滑动打开。



充电盒内缘指示灯显示充电盒和 Sleepbuds™ 的当前电量和充电状态（请参见第 24 页）。

打开电源

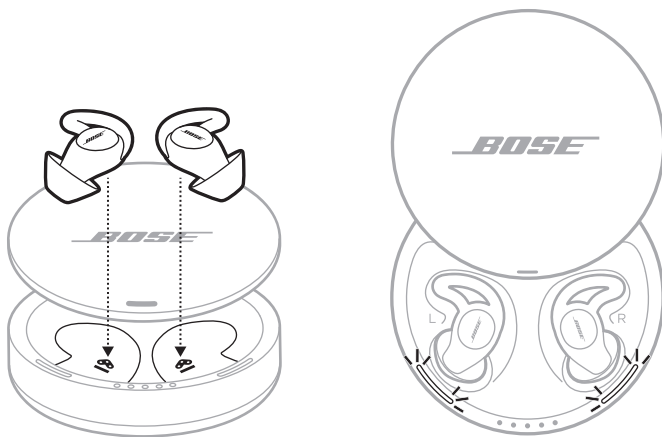
从充电盒中取出 Sleepbuds™ 即可打开电源。



注意：我们强烈建议您在首次使用 Sleepbuds™ 之前先将其充满电。有关为 Sleepbuds™ 充电的详细信息，请参见第 19 页上的“为 Sleepbuds™ 充电”。

关闭电源

将 Sleepbuds™ 放入充电盒中即可关闭电源。

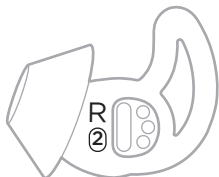


Sleepbuds™ 的充电指示灯闪烁（请参见第 23 页）。

插入 SLEEPBUDS™

1. 插入 Sleepbuds™，使耳塞恰好放置在耳道开口处。

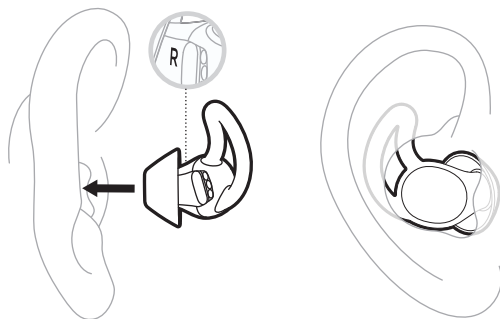
注意：每个耳塞均标有 **L**（左）或 **R**（右）。



2. 略微将 Sleepbuds™ 向后旋转，直至耳塞在耳道内形成舒适的密封。

注意：将 Sleepbuds™ 向后旋转的幅度过大可能影响舒适度和音质。

3. 将耳塞翼部塞入耳甲下方。
4. 检查佩戴情况（请参见第 16 页）。



检查佩戴情况

使用镜子确保您已经成功将 Sleepbuds™ 向后旋转、塞入耳塞翼部，并且每侧耳朵均使用了最佳尺寸的耳塞。

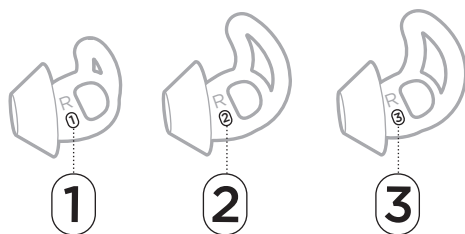
佩戴情况	检查方法
正确佩戴	 <p>耳塞合适时：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 耳塞恰好放置在耳道开口处，形成密封。您应当听不清自己的声音和背景噪音。 • 耳塞翼部塞在耳甲下方。 • 耳塞翼部看起来或感觉不挤压。 • 耳塞翼部没有凸出耳朵。
过大	 <p>耳塞过大时：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 耳塞在耳道中感到挤压。 • 耳塞翼部未佩戴在耳甲下方。 • 耳塞翼部凸出耳朵。
过小	 <p>耳塞过小时：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 感觉耳塞塞入耳道深处。 • 耳塞翼部无法接触耳甲。 • 感觉耳塞在耳内松动，并且在转头时耳塞掉落。

调整

长时间佩戴 Sleepbuds™。如果您开始感到耳内不适或耳内受压，则做出一些调整。

- 将 Sleepbuds™ 进一步向后旋转，以便在耳道内形成更紧密的密封。
- 确保 Bose 商标可见且右侧朝上。
- 将耳塞翼部塞入耳甲下方。
- 尝试其他尺寸的耳塞。

找到耳塞尺寸



尺寸 1 (小)、2 (中) 或 3 (大) 标记在每个耳塞的侧面。

2 号尺寸 (中) 耳塞已被安装在 Sleepbuds™ 上。如果 2 号尺寸感觉过松，请尝试 3 号尺寸 (大)。如果感觉过紧，请尝试 1 号尺寸 (小)。

注意：您可能需要尝试所有三种尺寸的耳塞，或每侧耳朵使用不同尺寸的耳塞。

更换耳塞

1. 握住一侧 Sleepbuds™，轻轻地拉伸耳塞底座，将其从 Sleepbuds™ 上剥下来。

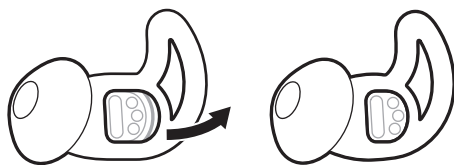


小心： 为了防止撕裂耳塞，切勿拉拽耳塞的翼部。

2. 选择新的耳塞尺寸（请参见第 17 页）。
3. 将耳塞开口处与 Sleepbuds™ 出音孔对齐，并将其出音孔滑动到耳塞开口中。



4. 在 Sleepbuds™ 周围轻轻拉伸耳塞底座。

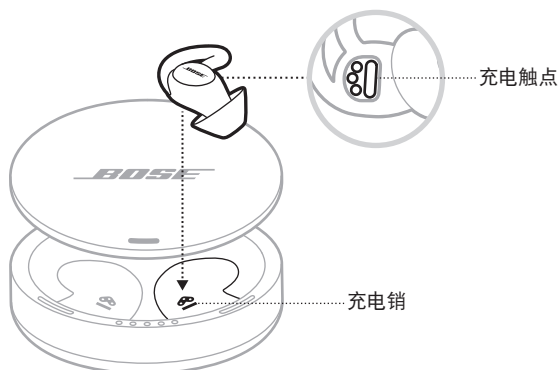


5. 将 Sleepbuds™ 插入耳内（请参见第 15 页）。
6. 检查佩戴情况（请参见第 16 页）。

为 SLEEPBUDS™ 充电

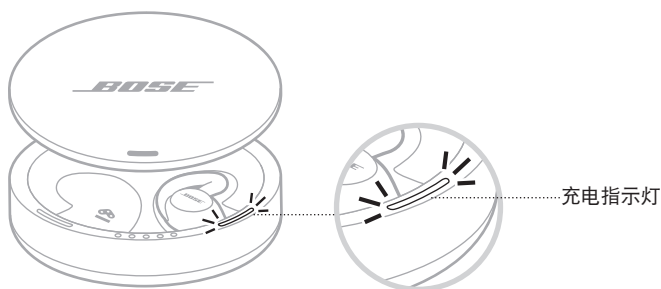
我们强烈建议您在首次使用 Sleepbuds™ 之前先将其充满电。

1. 将 Sleepbuds™ 上的充电触点与充电盒的充电销对齐。



2. 将 Sleepbuds™ 放入充电盒直到吸附到位。

Sleepbuds™ 的充电指示灯闪烁。



注意：如果将 Sleepbuds™ 放入充电盒后充电指示灯不闪烁，表示您可能未正确地将 Sleepbuds™ 放入充电盒中或充电盒电池电量已耗尽。重新将 Sleepbuds™ 放入充电盒中，然后为充电盒充电（请参见第 21 页）。如果问题仍然存在，请参见第 30 页上的“Sleepbuds™ 无法充电”。

充电时间

最长需要 6 小时即可将 Sleepbuds™ 充满电。

注意：充满电后，Sleepbuds™ 可使用长达 10 小时。

检查 SLEEPBUDS™ 的电池电量

使用 Sleepbuds™ 时

在 Bose Sleep 应用中的主屏幕中央可以查看 Sleepbuds™ 的当前电池电量。

注意：如果两侧 Sleepbuds™ 的电量不同，则主屏幕会显示最低电量。

为 Sleepbuds™ 充电时

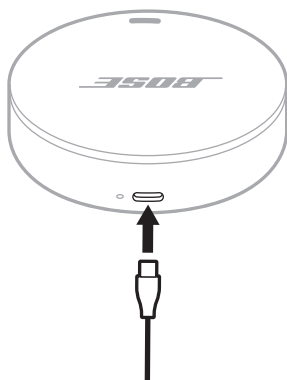
将一侧 Sleepbuds™ 放到入充电盒后，相应充电指示灯会根据充电状态闪烁（请参见第 23 页）。

为充电盒充电

不使用时，充电盒可以存放 Sleepbuds™ 并对其充电。

注意：

- 尽可能将充电盒连接到交流（市电）电源以保证您的 Sleepbuds™ 总是充满电。旅行时您也可以使用充电盒电池为 Sleepbuds™ 充电。
 - 充电之前，确保 Sleepbuds™ 所处房间的温度在 10°C 到 40°C 之间。
1. 将 USB 线缆较小的一端连接至充电盒后部的 USB-C 端口。



2. 将另一端连接到 USB-A 电源。
3. 将电源插入交流（市电）插座中。

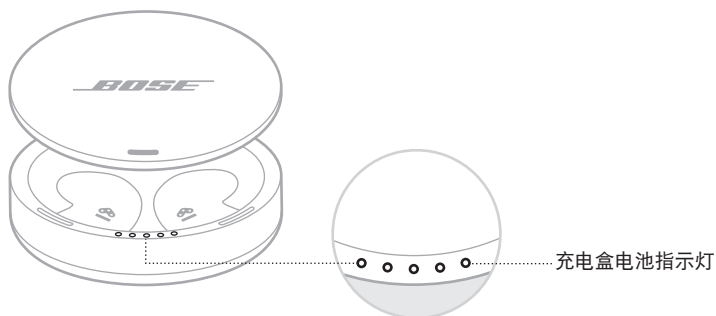
充电时间

当 Sleepbuds™ 不在充电盒内时，最长需要 3 小时可以将充电盒充满电。当 Sleepbuds™ 在充电盒内时，充电时间会有所差异。

注意：充电盒完全充满电并使用电池电量时，您可以将 Sleepbuds™ 充满电 3 次。Sleepbuds™ 充满电一次，可使用长达 10 小时。

检查充电盒的电池电量

充电盒电池指示灯位于盖子下方，用于显示充电盒的充电状态和电池电量。



详细信息，请参见第 24 页上的“充电盒电池电量指示灯”。

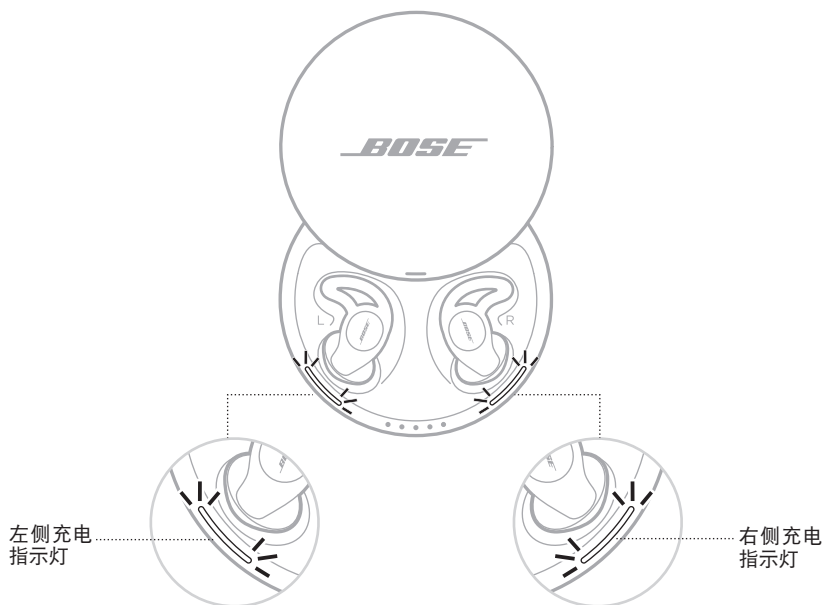
电池保护

电池保护功能可在 Sleepbuds™ 长期保存期间保护其电池。若 Sleepbuds™ 置于充电盒中一周以上，便会进入电池保护模式。

要唤醒 Sleepbuds™，将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出。

SLEEPBUDS™ 充电指示灯

Sleepbuds™ 旁边的充电盒边缘的指示灯显示每侧 Sleepbuds™ 的充电状态。



指示灯活动

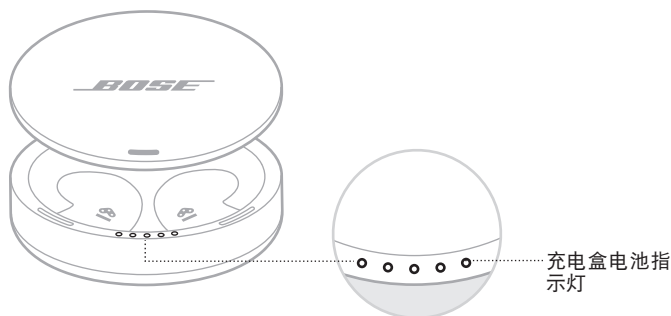
充电状态

闪烁的白色光	正在充电
常亮白色光	充满电

注意：如果充电盒未连接到电源，则指示灯会在 2 分钟无活动后熄灭。

充电盒电池电量指示灯

充电盒内侧前缘的五个电池指示灯显示充电盒的电池电量和充电状态。



指示灯活动	充电百分比
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ● ● ● ⚡	充电错误 (请参见第 32 页上的“充电盒显示充电错误”)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ○ ○	正在更新充电盒 注意： 电池指示灯呈白色亮起，然后从左至右转弱。这种模式不断重复，直至完成更新。

Bluetooth Low Energy 无线技术让您可以通过移动设备上的 Bose Sleep 应用控制 Sleepbuds™。您必须先下载应用并将设备连接到 Sleepbuds™，才能够控制 Sleepbuds™。

连接移动设备

下载 Bose Sleep 应用并根据应用说明操作。



断开移动设备

使用 Bose Sleep 应用断开设备连接。

提示：您还可以通过禁用设备上的 Bluetooth 功能来断开移动设备的连接。禁用设备的 Bluetooth 功能后，所有其他设备连接都将中断。

重新连接移动设备

打开 Sleepbuds™ 电源时，最后连接的设备会自动与 Sleepbuds™ 重新连接。

注意：这些设备必须在范围内（2 m）并已打开电源。

来电提醒

“来电提醒”可以在使用 Sleepbuds™ 时通知您有电话呼入。您可以在 Bose Sleep 应用中启用“来电提醒”。

注意：使用移动设备接听电话。您无法使用 Sleepbuds™ 接听电话。

无手机模式

在 Bose Sleep 应用中启用“无手机模式”时，您无需与应用交互即可通过一组有限功能使用 Sleepbuds™。

在以下情况下，您可能想要启用此功能：

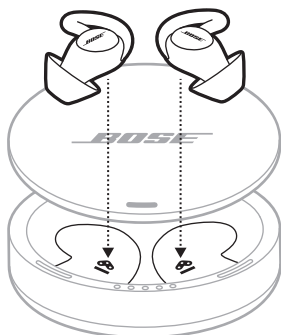
- 您更喜欢在附近没有电子产品的地方睡觉。
- 您不需要设置唤醒警报或收听通知。

注意：因为 Sleepbuds™ 与设备断开，所以启用“无手机模式”时，其无法播放警报或接收通知。

当您启用“无手机模式”时，只要将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出，其即可开始播放选定的屏蔽音。根据您的设置，Sleepbuds™ 将会继续播放一段时间的屏蔽音或者直到您将他们放回充电盒中。

收纳 SLEEPBUDS™

要收纳 Sleepbuds™，则将它们放入充电盒中。



Sleepbuds™ 的状态指示灯会根据充电状态亮起（请参见第 23 页）。

清洁 SLEEPBUDS™ 和充电盒

需定期对 Sleepbuds™ 和充电盒进行清洁。

组件	清洁过程
耳塞	将耳塞从 Sleepbuds™ 上取下，然后使用中性清洁剂和水冲洗。 注意： 将耳塞重新安装到 Sleepbuds™ 之前，确保对其进行了彻底的冲洗和干燥处理。
Sleepbuds™ 出音孔	只能使用干燥、柔软的棉签或类似物品清洁。切勿将任何清洁工具插入出音孔。
充电盒充电销和 Sleepbuds™ 充电触点	使用干燥、柔软的棉签或类似物品均匀地拍干。 小心： 切勿使用擦拭的动作清洁充电销，否则会弯曲充电销并使湿气进入充电盒缝隙中。
充电盒	只能使用干燥、柔软的棉签或类似物品清洁。

更换零件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件。

请访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2

有限质保

您的 Sleepbuds™ 享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问我们的网站：global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register，了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

重置充电盒

重置充电盒会关闭充电盒电源再打开。这有助于解决充电问题。

要重置充电盒，将一根细回形针插入充电盒后侧 USB-C 端口附近的孔中并按压，直至听到“喀哒”声。



更新 SLEEPBUDS™

Sleepbuds™ 和充电盒连接到 Bose Sleep 应用时即会更新。请按照应用说明执行操作。

首先尝试这些解决方案

如果您的 Sleepbuds™ 出现问题，请先尝试以下解决方案：

- 将 Sleepbuds™ 放入充电盒中，再将其取出（请参见第 14 页）。
- 关闭再打开充电盒，然后检查充电盒和 Sleepbuds™ 的状态（请参见第 23 页）。
- 为充电盒（请参见第 21 页）和 Sleepbuds™（请参见第 19 页）充电。
- 将移动设备靠近 Sleepbuds™（2 m 内），并远离其他干扰或障碍物。
- 确保您的设备支持 *Bluetooth Low Energy*（又称 *Bluetooth Smart*）。所有兼容 iOS 10 和更新版本的设备以及兼容 Android 5.0 和更新版本的大部分设备都支持 *Bluetooth Low Energy*。
- 检查 Bose Sleep 应用以确保您的 Sleepbuds™ 软件是最新的。
- 确保您正在使用 Bose Sleep 应用，而不是其他应用控制您的 Sleepbuds™（请参见第 12 页）。Sleepbuds™ 不能与任何其他 Bose 应用一起使用。
- 尝试连接另一台设备（请参见第 25 页）。

其他解决方案

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方案。若仍然无法解决问题，请联系 Bose 客户服务处。

请访问：worldwide.Bose.com/contact

症状	解决方案
未通电	Sleepbuds™ 的电池可能处于电池保护模式（请参见第 22 页）或电池电量已耗尽。将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后为 Sleepbuds™ 充电（请参见第 19 页）。
充电盒无法充电	<p>固定 USB 线缆的两端。</p> <p>将 USB 线缆插入其他 USB 电源。</p> <p>使用其他 USB 线缆。</p> <p>连接其他交流（市电）电源充电。</p> <p>检查充电盒电池指示灯确保没有充电错误（请参见第 24 页）。</p> <p>如果您的 Sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯一直闪烁白色光，请先等待 Sleepbuds™ 恢复室温，然后再次尝试充电。再次充电。</p> <p>重置充电盒（请参见第 28 页）。</p>

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法与移动设备建立连接	<p>在您的设备上：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 禁用并重新启用 <i>Bluetooth</i> 功能。 • 断开设备与 Sleepbuds™ 的连接（请参见第 25 页）。重新连接（请参见第 25 页）。 <p>将充电盒连接到电源（请参见第 21 页），然后将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出。</p> <p>将 Sleepbuds™ 放入充电盒中并检查 Sleepbuds™ 充电指示灯（请参见第 23 页）。为 Sleepbuds™ 充电。</p> <p>重启设备。重新连接（请参见第 25 页）。</p> <p>连接不同的设备（请参见第 25 页）。</p> <p>访问：worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2 查看说明视频。</p> <p>重置充电盒（请参见第 28 页）。</p>
Sleepbuds™ 无法充电	<p>确保正确地将 Sleepbuds™ 放入充电盒中（请参见第 27 页）。</p> <p>检查充电盒电池指示灯以确保充电盒电池未耗尽（请参见第 24 页）。</p> <p>确保可通过每个耳塞后部看到各 Sleepbuds™ 的充电触点（请参见第 19 页）。</p> <p>确保没有碎屑或耳屎盖住 Sleepbuds™ 充电触点或电池盒上的充电销。</p> <p>如果您的 Sleepbuds™ 曾暴露在高温或低温环境中并且全部状态指示灯一直闪烁白色光，请先等待 Sleepbuds™ 恢复室温，然后再尝试充电。再次充电。</p> <p>重置充电盒（请参见第 28 页）。</p>
Sleepbuds™ 不舒服	<p>确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。</p> <p>确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>将 Sleepbuds™ 轻轻地戴在耳朵上。耳机翼部应该足够深入地放入耳朵内以形成密封，但放入的深度不应该使您感觉不舒服（请参见第 16 页）。</p> <p>确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。</p> <p>您的耳朵可能需要一点时间才能适应 Sleepbuds™。如果几天后，您仍感觉耳朵不舒服，请联系 Bose 客户服务处：worldwide.Bose.com/contact。</p>

症状	解决方案
没有声音	<p>在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。</p> <p>将 Sleepbuds™ 放入充电盒中并检查 Sleepbuds™ 的充电指示灯（请参见第 23 页）。将 Sleepbuds™ 充满电。</p> <p>清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（请参见第 27 页）。</p> <p>确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。</p> <p>连接不同的设备（请参见第 25 页）。</p>
音质差	<p>检查 Sleepbuds™ 是否在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。</p> <p>在 Bose Sleep 应用中调整音量。</p> <p>确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。</p> <p>确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。</p> <p>清除耳塞和 Sleepbuds™ 出音孔上的碎屑或耳垢（请参见第 27 页）。</p> <p>尝试使用其他屏蔽音。某些声音对屏蔽音更有效，这些声音听起来可能与通常情况下不同。</p>
Sleepbuds™ 从耳朵中脱落	<p>检查 Sleepbuds™ 是否稳固地佩戴在耳朵内。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。</p> <p>确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。</p> <p>确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p>

症状	解决方案
Sleepbuds™ 无法有效地屏蔽噪音	<p>检查 Sleepbuds™ 是否在耳朵内形成阻隔噪音的密封。尝试大声说话。您应当听不清自己的声音。晃动您的头。Sleepbuds™ 应保持不动。</p> <p>确保将 Sleepbuds™ 正确地佩戴在耳朵内。记住向后旋转 Sleepbuds™ 并将耳塞翼部卡在耳甲下方（请参见第 16 页）。</p> <p>确保各个 Sleepbuds™ 都使用了正确尺寸的耳塞（请参见第 17 页）。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。</p> <p>在 Bose Sleep 应用中，提高当前屏蔽音的音量。为了更有效，屏蔽音应该比环境噪音稍大。</p> <p>尝试使用其他屏蔽音。不同的环境下的屏蔽音效果不同，因此您应该尝试每一个屏蔽音以找到最有效的一个。</p> <p>使用声音库添加新的屏蔽音。在 Bose Sleep 应用的主屏幕中，点击底部的横幅，进入 声音库。</p>
耳塞脱落	<p>将耳塞牢固地安装到 Sleepbuds™ 上（请参见第 18 页）。</p> <p>确保 Sleepbuds™ 在耳塞中的朝向正确。Sleepbuds™ 上的 Bose 标志要可见且右侧朝上，并且耳塞后侧可看到充电触点。</p>
充电盒显示充电错误	<p>将 Sleepbuds™ 从充电盒中取出，然后再将其放入充电盒。</p> <p>重置充电盒（请参见第 28 页）。</p> <p>如果错误仍然存在，请联系 Bose 客户服务处： worldwide.Bose.com/contact。</p>



842815-0010